

**Deutsch-
Mittelamerikanische
Parlamentariergruppe
17. Wahlperiode**



Deutscher Bundestag

Programm

**Delegationsreise der Deutsch-Mittelamerikanischen Parlamentariergruppe
nach Guatemala und El Salvador**

vom 12. bis 19. Februar 2011

Stand: 09. Februar 2011

I. Teilnehmer

Abg. Wolfgang Gehrcke (DIE LINKE.)

Vorsitzender der Parlamentariergruppe, Leiter der Delegation

Abg. Dagmar Wöhl (CDU/CSU)

Stellvertretende Vorsitzende der Parlamentariergruppe

Abg. Bärbel Bas (SPD)

Mitglied der Parlamentariergruppe

Abg. Manfred Nink (SPD)

Mitglied der Parlamentariergruppe

Abg. Manfred Zöllmer (SPD)

Mitglied der Parlamentariergruppe

Begleitung:

Monika Hein

Deutscher Bundestag

Referat WI 3, Sekretariat der Parlamentariergruppen

Claudia Sierich

Dolmetscherin

II. Programm

Samstag, 12. Februar 2011

Anreise nach Guatemala

12.05 Uhr	Abflug von Düsseldorf mit LH 76 Lufthansa
16.35 Uhr	Ankunft in Miami, Florida, USA
18.20 Uhr	Abflug von Miami mit AA 2125 American Airlines
20.05 Uhr	Ankunft in Guatemala City (<i>Abg. Bärbel Bas, Abg. Manfred Nink, Abg. Manfred Zöllmer, Monika Hein</i>)
19.15 Uhr	Ankunft in Guatemala City (<i>Claudia Sierich, Dolmetscherin</i>)
20.12 Uhr	Ankunft in Guatemala City (<i>Abg. Wolfgang Gehrcke</i>)
anschließend	Fahrt zum Hotel Camino Real Briefing durch Botschafter Dr. Thomas Schäfer

Sonntag, 13. Februar 2011

Guatemala

08.30 Uhr	Fahrt zur Ausgrabungsstätte Iximché
10.00 Uhr	Besuch der Ausgrabungsstätte
11.00 Uhr	Weiterfahrt nach Antigua
12.00 Uhr	Besuch des Kinderschutzprojektes <i>Niño Obrero</i> der <i>Asociación Nuestros Derechos</i>
13.00 Uhr	Mittagessen
anschl.	Besuch der Plaza Real und der kolonialen Altstadt
anschl.	Rückfahrt nach Guatemala-Stadt
18.30 Uhr	Briefing durch den Vertreter der Konrad-Adenauer-Stiftung, Tjark Egenhoff - <i>bestätigt</i> -
20.05 Uhr	Ankunft in Guatemala City (<i>Abg. Dagmar Wöhrle</i>)
anschließend	Fahrt zum Hotel Westin Camino Real

Montag, 14. Februar 2011

Guatemala

- 08.00 Uhr Abfahrt vom Hotel
- 09.00 Uhr Gespräch mit Präsident Álvaro Colom Caballeros und Außenminister Haroldo Rodas Mélgar - *bestätigt* -
- 11.00 Uhr Gespräch mit Oppositionsführer General Otto Pérez Molina - *bestätigt* -
- 12.00 Uhr Gespräch mit Dr. Francisco Dall’Anese Ruiz, Bevollmächtigter der *Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG)* - *bestätigt* -
- 13.00 Uhr Mittagessen
- 15.00 Uhr Gespräch mit Manuel de Jesús Barquín Durán, Erster Vizepräsident des Nationalkongresses - *bestätigt* -
- 16.30 Uhr Gesprächsrunde mit Menschenrechtsgruppen
- 19.30 Uhr Empfang in der Residenz des Botschafters

Dienstag, 15. Februar 2011

Guatemala, San Salvador

- 07.45 Uhr Abfahrt vom Hotel
- 08.30 Uhr Besichtigung einer öffentlichen Schule mit dem Programm "Sichere Schulen – offene Schulen", Gespräch mit dem Leiter des *Instituto Miguel García Granados*, Julio Roberto Pérez - *bestätigt* -
- 10.00 Uhr Gespräch mit Innenminister Carlos Noel Menocal Chávez und Helen Mack, Leiterin der Kommission für Polizeireform und Mitarbeiterin zur Sicherheitslage und Reform der Polizei
- 11.00 Uhr Fahrt zum Flughafen
- 12.52 Uhr Abflug von Guatemala City mit TA 573 Taca Airline
- 13.42 Uhr Ankunft in San Salvador, El Salvador

- Begrüßung der Delegation in der VIP-Lounge durch
Dr. Christian Stocks, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland,
und Vertreter des Protokolls der Gesetzgebenden Versammlung
- 14.15 Uhr Fahrt zum Hotel Sheraton Presidente
- 15.00 Uhr Ankunft im Hotel, Check in, kurze Gelegenheit zum Frischmachen
- anschließend Briefing durch den Botschafter im Hotel, Gartenterasse "Tambache"
- 16.00 Uhr Fahrt zur Asamblea Legislativa (Gesetzgebenden Versammlung)
- 16.30 Uhr Begrüßung durch Sigfrido Reyes Morales (FMLN), Präsident der Asamblea
Legislativa von El Salvador, und Mitgliedern des Parlamentspräsidiums
- 17.30 Uhr Führung (Busfahrt) durch das historische Stadtzentrum von San Salvador
(Besuch der Kathedrale, Grabstätte von Monseñor Oscar Romero und des
Nationaltheaters)
- 18.30 Uhr Ankunft im Hotel
- 19.00 Uhr Fahrt zur Residenz des Botschafters
- 19.30 Uhr Abendessen und Fortsetzung des Briefings durch den Botschafter
- 21.30 Uhr Fahrt zum Hotel

Mittwoch, 16. Februar 2011

San Salvador

- 08.30 Uhr Fahrt zur Asamblea Legislativa
- 09.00 Uhr Gespräche mit Mitgliedern des Ausschuss für Auswärtige Beziehungen
und Zentralamerikanischer Integration, Ausschussvorsitzender Don Jorge
Schafik Handal Vega Silva, FMLN
- 10.00 Uhr Gespräch mit Norma Guevara, Fraktionsvorsitzende FMLN
(Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional)
- 10.40 Uhr Gespräch mit Dr. Donato Vaqueerano, Fraktionsvorsitzender ARENA
(Alianza Republicana Nacionalista)
- 11.10 Uhr Gespräch mit Roberto Angulo, Fraktionsvorsitzender PCN

- (Partido de la Conciliación Nacional)
- 11.50 Uhr Gespräch mit Dr. José Neldon Guardado; Koordinator der Fraktion GANA
(Gran Alianza por la Unidad Nacional)
- 12.30 Uhr Gespräch mit Santos Guevara, Sprecher der PDC
(Partido Demócrata Cristiano)
- 13.00 Uhr Fahrt zum Restaurant "Citrón"
- 13.30 Uhr Mittagessen gegeben vom Präsidium der Asamblea Legislativa
- 15.00 Uhr Fahrt zum Restaurant "Mirador de la Giralda"
- 16.00 Uhr Gespräch über Umweltpolitik und Katastrophenvorsorge mit
Hermán Rosa Chávez, Minister für Umwelt -*angefragt* -
Lina Dolores Pohl, Vizeministerin für Umwelt-*angefragt* -
Miguel Araujo, Ex-Minister für Umwelt-*angefragt* -
Dr. Christof Küchemann, Leiter des GIZ-Büros El Salvador
Rainer Schröer, CIM/GIZ-Experte für erneuerbare Energien
Martin Schneichel, GIZ-Experte für Katastrophenvorsorge und
Tropenwaldschutz
- ein Imbiss wird gereicht
- 18.00 Uhr Fahrt zum Hotel
- 18.40 Uhr Ankunft im Hotel
- 19.15 Uhr Fahrt zur Residenz des deutschen Botschafters
- 19.30 Uhr 19.00 Uhr Empfang durch den Botschafter
Teilnehmer (ca. 120 Gäste):
Präsidium und Abgeordnete der Gesetzgebenden Versammlung,
Mitglieder der Regierung, Vertreter der Wirtschaft, der Stiftungen, von
NROen und Menschenrechtsinitiativen, entsandte deutsche Experten,
Deutsche Kolonie
- 22.00 Uhr Fahrt zum Hotel

Freitag, 18. Februar 2011

El Salvador - Deutschland

- 08.00 Uhr Pressegespräch, Gartenterrasse „Tambache“
- 09.00 Uhr Fahrt zur Deutschen Schule San Salvador
- 09.15 Uhr Gespräch mit Schulleitung und Schulvorstand der Deutschen Schule San Salvador, Teilnehmer:
Paul Hölzemann, Studiendirektor, Leiter der Deutschen Schule San Salvador
Michael Eisele, Vorsitzender des Vorstands des Deutschen Schulvereins N.N, Mitglieder des Vorstands des Deutschen Schulvereins
- 09.45 Uhr Gang in die Aula
- anschließend Begegnung mit Schülern der Abschlussklasse der Deutschen Schule, Gespräch mit den Schülern „Schüler fragen Politiker“
- 10.30 Uhr Gang über das Schulgelände zur Deutsch-Salvadorianischen Industrie- und Handelskammer
- 10.45 Uhr Gespräch mit dem Vorstand der Deutsch-Salvadorianischen Industrie- und Handelskammer (CAS), Teilnehmer:
Bernd Grabs, Präsident der CA und den Vorstandsmitgliedern
Klaus Falkenberg
Michael Eisele
Dieter Rehmann
Iris Schulz
- 11.30 Uhr Fahrt zum Hotel, Gelegenheit zum Frischmachen, Check out
- 12.15 Uhr Fahrt zum Flughafen
- 13.00 Uhr Ankunft am Flughafen, Verabschiedung der Delegation in der VIP-Lounge durch Botschafter Dr. Stocks und Vertreter des Protokolls
- 14.42 Uhr Abflug von San Salvador mit IB 7280 Iberia (*Abg. Gehrcke*)
- 15.00 Uhr Abflug von San Salvador mit CM 411 Copa Airlines (*Frau Sierich*)
- 14.57 Uhr Abflug von San Salvador mit UA 5311 by Taca International (*Abg. Bas, Wöhr, Nink, Zöllmer, Frau Hein*)

20.17 Uhr Ankunft in Washington, USA

21.51 Uhr Abflug von Washington mit UA 932 United Airlines

Samstag, 19. Februar 2011

Deutschland

11.40 Uhr Ankunft in Frankfurt am Main (*Abg. Bas, Nink, Wöhrl, Zöllmer, Frau Hein*)